

**Wati Wangkatjarangku  
Aitjayalu Walkatjunkunytja  
Isaiah  
Nyangatja Nganmanytju  
Nyakula Wangkanytjaku**

Nyangatja Godaku tjukurpa wati wangkatjara ini Aitjayalu walkatjunkunytja. Paluru Israelkunu tjuṭa wangkara wituwituningi Godalu wangkanytja wanganarangku kulira palyantjaku. Panya nyara palula-araya pukulpa nyinangi mai kuka kutjupa kutjupa pulkatjara. Palu Israelta kakarara ngura kutjupa ngarangi ini Atjiriyanya kaya anangu nyara palunya ngurara tjuṭa pikati pulka tjuṭa, ka Aitjayalu Israelkunu tjuṭangka nganmanytju tjakultjunangi wati panya pikati tjuṭa ngula pikakitja pitjanytjaku.

Panya paluru tjukurmanangi tjukurpa kutjupa kutjupa tjuṭa, munu tjukurpa nyara palula tjanalanguru kuliningi Godalu ngula nyaa palyalku munu paluru walkatjunangi nyiri nyanga palula. Panya paluru kulinu Godalu ngula warmala tjuṭa ngura nyara Atjiriyalanguru iyalku Israeltakutu kaya anangu ngura tjuṭatja pungkula wiyalku munuya anangu Israelkunu tjuṭa wililytjingara iyalku ngura kutjupa tjuṭakutu pararikutu.

Ka ngula mulapa Jesulu kulinu Aitjayaku tjukurpa munu paluru palumpa nintintja

tjuṭangka kutjupa-ara tjakultjunangi tjukurpa kutjupa tjuṭa Aitjayalu walkatjunkunyṭja. (Nyawa Aitjayaku tjukurpa 6:9 munu Matthew-ku tjukurpa 13:14, munu piruku nyawa Aitjayaku tjukurpa 9:1-2 munu Matthew-ku tjukurpa 4:15-16). Ka panya ngula Jesunya ilkarikutu malaku ankunyangka wati Itjiyau-piyanya ngurarangku Aitjayaku tjukurpa nyakula wangkangi palu paluru puṭu kuliningi ka Jesulu iyantja kutju palula wirkanu wati panya Philipanya munu wati panya palula Aitjayaku tjukurpa utira wangkangi, ka panya paluru kulira Jesuku mulamularingu. (Nyawa Aitjayaku tjukurpa 53:7-8 munu tjukurpa panya Iyantja Tjuṭangku Palyantja 8:30-36) Uwa, Jesulu tjana palumpa iyantja tjuṭangku Aitjayaku tjukurpa tjuṭa-arangku kulira wangkapai.

Palu Aitjayalu tjukurpa wara mulapa walkatjunu, kala nyiri nyangangka tjukurpa mankurpa kutju walkatjunu.

### **Tjukurpa nyanganpa ngarinyi:**

- 1:1-2:22 Godalu palumpa walytja tjuṭa kura palyannyangka ngurkantankuku
- 6:1-10 Godalu Aitjayanya ngurkantankunyṭja palumpa wangkatjara nyinanyṭjaku
- 9:1-11:10 Godalu Israelkunu tjuṭaku mayatja wiru mulapa ngula tjunkuku
- 29:1-6 Godalu palumpa walytja tjuṭa kura palyannyangka ngurkantankuku
- 30:19-40:31 Godalu palumpa walytja tjuṭa atunymankunytjikitjangku kalkuntja
- 42:1-4 Wati wiru Godalu ngurkantankunytjanya

52:13-53:13 Wati panya Godalu ngurkantankuny tjanya pulkara pikatjararingkuku  
 55:1-13 Godalu palumpa walytja tjuṭa pulkara pukulmankuku

*Godalu Palumpa Walytja Tjuṭa Kura Palyanyangka Ngurkantankuku*

<sup>1</sup> Tjukurpa nyanganpa Mayatja Godalu palumpa wangkatjarangka nintinu wati ini Aitjayala, wati panya Amatjaku katjangka. Ka paluru nintinnyangka wankangku nyangangi ngula nyaaringkuku anangu panya manta Judah-la nyinanytja tjuṭa munu tawunu panya Jerusalemala nyinanytja tjuṭa kulu. Ka Godalu palula tjukurpa tjuṭa rawangku nintiningi wati ini Utjayanya Judah-ku mayatja pulka nyinanytjitja-arangka, munu ngula piruku nintiningi mayatja ini Tjatjanya nyinanytjitja-arangka, munu palula malangka mayatja ini Ayatjanya nyinanytja-arangkaṭu nintiningi, munu palulanguru mayatja ini Itjakayanya nyinanytjitja-arangka kulu nintiningi tjukurpa tjuṭa.

<sup>2-3</sup> Alatji Mayatja Godalu wangkangi, "Uwa, kulila ilkarinku munu mantangku kulu ngayulu tjakultjunksyangka, panya ngayulunatju ngayuku tjitji tjuṭa pulkanu mununa tjananya nintiningi wirura palyanyku nyinanytjaku, palu tjana ngayula tungunpungkula ngayunya wantingu alatjitu. Kuka panya puluka tjuṭangkuyanku mayatja tjanampa ngurkantankupai nintingu, palu

nyanga Israelkunu tjuṭa ngayuku ngurparingu tjanampa panya mayatjaku. Ka panya watingku tangkiyi mai ungkula palṭjannyangka paluru nintingkuṭu ngurkantankupai, palu ngayuku nyanga walytja tjuṭangku puṭu kulini, 'Ngaranaya wanyu nganampa mayatja?' Tjana alatjitu ngayuku watarkuringu." Alatji Godalu wangkangu.

<sup>4</sup> Uwa, nyura Godala tungunpungkula titutjarangku kura palyalpai wantinytja wiyangku munuya nyara palulanguru kukanypa ngaranyi. Godanya panya milmilpa mulapa munu nyuranya wirungku kanyilpai nyurampa panya mayatjangku, ka nyura paṭuringu palulanguru munuya palunya wantingu alatjitu.

<sup>5-6</sup> Uti nyura Godala rawangku tungunpungkuwiyangku wantima, ka paluru nyuranya ngapartji pikantankunytja wiyangku wantiku. Palu nyura tjinguru mukuringanyi Godalu nyuranya rawangku pikantankunytjaku. Wanyu nyurayanku walytjangku nyawa! Panya nyura nganmanypa alatjitu pikatjara ngarangi kurunpa upa ka nyuranya kata, kultu, tjunta, tjina kulu puntu winki pungkunytja pungkunytja purunypa pikatjara ngaranyi palkunpa tjuṭatjara, panya kura palyannyangka Godalu nyuranya rawangku pikantanangi ka nyura nyaaku Godalu nyuranya piruku pikantankunytjaku mukuringanyi?

<sup>7</sup> Panya nyurampa mirpaṅtju tjuṭangku nyurampa ngura tjuṭa kuraningi nyurala mirangka, munuya nyurampa wali tjuṭa katantara warungka tilira wiyaṅu. Munuya

nyurampa mai kutjupa kutjupa uwankara kulu mantjira wanira wiyanu. Uwa, malikitja tjuṭangkuya pitjala manta nyurampa kuraṇu alatjiṭu.

<sup>8</sup> Ka nyura ngura pala Jerusalemala mungutja purunyaringu kutjupangku pitjala alpamilantja wiyatja.

<sup>9</sup> Palu Mayatja Pulkalu nganananya anangu mankurpa pika pala palulawanungku wankarura kanyiningi. Tjinguru paluru wantinyangkampa nganana uwankara ilura wiyaringama, anangu panya ngura Tjatamala pulala Kumarala ilunytjitja purunypa,\* palu paluru nganananya mankurpa wankarunu.

<sup>10</sup> Kaya kulila anangu Jerusalemanya ngurara tjuṭangku! Panya nyura kura pulka mulapa nyinanyi anangu panya Tjatamala pulala Kumarala nyinanytja tjuṭa purunypa. Ka nyurampa mayatja tjuṭa kulu kura nyinanyi ngura nyara palumpa pulampa mayatja tjuṭa purunypa. Kaya Godalu wangkanyangka kulira wanganarangku kulinma!

<sup>11</sup> Panya Godalu wangkangu alatji, “Nyura rawangku kuka katira pungkula warungka tiliwakalpai ngayunya ungkunytjikitjangku. Palu uti nyura kura palyantjatjanungku kulira kunṭaringama munu palulanguru kutju kuka pungkula ungama. Palu nyura ngayunya puluka tjiipi nanikuta kutju pungkula ungkupai kura nyurampa kulintja wiyangku, kana kuka kutju katira ungkunyangka pukularinytja wiya.

---

\* **1:9** Genesis 19:24

12 Panya ngayulu nyurala wangkanytja wiya palu purunytju kuka tjuṭa ngayulakutu katira pungkula ungunytjaku.

13-14 Kaya ngayunya kuka pungkula tiliwakara ungunytja wiyangku wantima! Panya nyura ngunti kuka unganyi mulamula kuranguru kuntaringkunyitja wiyangku. Kaṇa ngayulu kuraringanyi nyura paṇṭi wiru ngayuku tilinnyangka panya nyura unytjungku kutju tililpai. Munuṇa kuraringanyi nyura inmaku tjunguringkunyaṅka panya nyura Saturday tjunguringkupai munu kutjupa-ara nyura inma pulka kanyilpai pira ma-ngarinyangka munu ara kutjupa tjuṭangka kulū, palu nyura unytju kutju tjunguringkupai ngayunya mulamulangku walkuntjikitjangku kulintja wiya. Kaṇa nyura alatji rawangku palyannyangka pukularinytja wiya alatjitu nyurampa mirpanarinyi.

15 “Tjinguru nyura mara katuringkula ngayula titutjarangku tjapilku, palu ngayulu nyurala kulintja wiyangku wantiku, panya nyura marangku miripungkupai nyinanyi.

16 Ngayuluṇa nyuranya nyanganyi kura tjuṭa rawangku palyannyangka, kaya kura wantima piruku palyantja wiyangku! Panya nyuntu mara walytjangku paltjilpai wiru ngaranytjaku, palu purunypaya kura wantira wirura nyinanytjikitjangku.

17 Munuya nintiriwa tjukaruru palyanyku nyinanytjikitja, munuya anangu uwankaraku mukulya ngaltunytju nyinama anangu kutjupa tjuṭaku kulū. Tjinguru nyura nyakuku anangu kutjupangku anangu ngaltutjara

pauntjingara wangkanyangka, munu nyura uti anangu nyara palulanguru anga-wangkama nyakula wantinytja wiyangku munuya palunya pukulmanama paluru kunpuringkunyjtaku. Munuya tjtula tjuta wanakala tjuta kulu atunymara uwankara kanyinma mukulyangku.” Alatji Mayatja Godalu wangkanyi.

<sup>18</sup> Munu paluru piruku wangkanyi nyurala nyanga alatji, “Pitjaya kala nyinakatira wangkara kulila tjukurpa nyanga palunya. Panya nyura kura winki nyinanyi, ka nyuranya wiyantjaku ngaranyi. Palu ngayulu kalypangku nyuranya wantinyi wiyantja wiyangku.

<sup>19</sup> Panya nyura kura wantira ngayunya wanganrangku kulirampa kuka, mai wiru tjuta kulu ngalkuku nyurampa pala mantangka pulka pakannyangka.

<sup>20</sup> Palu nyura ngayunya kulira wantinyangkampa mirpantju tjutangku warmala pitjala nyuranya iluntankuku.” Uwa tjukurpa nyangatja Mayatja Godalu nyurala wangkangi, ka nyura mulamulangku kulinma.

<sup>21</sup> Ka nyura Jerusalemala nyinanytja tjutangku nganmanytju Mayatjala wanganrangku kulilpai nyinangi, palu kuwari nyura mayatja kutjupa kutjupa tjuta wanani Godanya wantira. Nganmanypa panya nyura tjukaruru nyinangi Godaku tjukurpa wanganrangku kulira, palu kuwari nyura palumpa tjukurpa uwankara tungpungkupai munuya anangu tjuta iluntankupailta nyinanyi.

<sup>24</sup> Nyara palulanguru Israelku God Mayatja Pul kangku wangkanyi alatji, “Ngayulu nyuranya

pungkuku nyura kura tjuṭa rawangku palyannyangka. Panya nyura ngayuku mirpantju tjuṭa nyinanyi.”

<sup>27</sup> Palu Mayatja Godalu Jerusalemanya ngurara tjuṭangku kura tjuṭa palyannyangka tjananya uwankara tjukarurungku ngurkantankuku. Munu paluru kura tjuṭa wantira palulakutu malaku aruringkunnyangka tjananya wankarunkuku panya tjana palula wanganarangku kulinyangka.

<sup>28</sup> Palu anangu kura palyalpai tjuṭangku palula tungun-tunguntu wantinyangka Mayatjalu tjananya kukanymankuku, panya tjana wankarunkunytjikitja mukuringkunnyangka wantingu, ka Godalu tjananya wiyalku.

<sup>29</sup> Munu nyara palulanguru nyura kulira nintiringkuku munu nyara pulkara kunṭaringkuku, panya nyara God mulapa wantira god ngalypa ngalypa tjuṭa pukultu walkuningi punu nyara milmilpa tjuṭangka rawa junguringkula, munu kaana milmilpa tjuṭangka kulu. Nyara palulanguru kurakura tjuṭaku pukularira nyara pulkara kunṭaringkuku.

<sup>30</sup> Punu nyara paluru tjana panya mina wiyangka nyalpi piltiringkula wiyaringkupai, kaana tjuṭa kulu. Ka nyara palu purunypa nyura wiyaringkuku.

<sup>31</sup> Ka nyurampa mayatja pulka tjuṭa kulu wiyaringkuku alatjitu tjiwuru purunypa, panya tjiwuru warungku mapalku kampara wiyalpai, palu purunypa tjana mapalku wiyaringkuku tjana palyantjitja tjuṭa kulu. Ka kutjupangku tjananya pitjala putu alatjitu wankarunkuku,



panya waru pulkangku puti mapalku kampara wiyalpai ka kutjupangku putu iluntankupai, palu purunypa.\*

## 2

12 Munu piruku Aitjayalu tjanala wangkangu Godaku tjukurpa nyanga alatji,

“Tjintu ilaringu Mayatjalu anangu kanany-kanany-pa nyinapai tjuta tjaruntjaku munu walytjangku mirawanipai tjuta kulu, kaya wiyaringkuku alatjitu piruku rawa kanany-kananyarinytja wiya.

13 Ngura nyara Lipananta punu panya wara tjuta ngaranyi ngura Patjanta kulu. Palu punu nyara palunya tjananya anangu tjutangku katara punkatjingalpai alatjitu - palu purunypa Mayatja Godalu anangu kanany-pa nyinapai tjuta tjarulku.

14 Tjana tjinguru puli murpu pulka tjuta purunypa kanany-kanany-pa ngarapai, palu Godalu tjananya tjarulku alatjitu, puli murpu tjarura wiyantja purunypa mantangka tjungu ngaranytjaku.

15 Uwa, anangu kutjupa tjuta tjinguru wali wara pulka purunypa kanany-kanany-pa ngarapai, wallpa katu anga-ngaranytja purunypa.

Palu Godalu tjananya tjarulku alatjitu, wali wara tjuta piluntara wiyantja purunypa, wallpa pulka tjuta kulu.

---

\* **1:31** Alatji Aitjayalu Godaku tjukurpa wangkangi anangu Judah-nya ngurara tjutangka munu tjanampa mayatja tjutangka kulu.

- 16 Ka anangu kutjupa tjuṭa pauta pulka tjuṭa purunypa uru pulkangka kananykananypa para-ngarapai, palu Godalu tjananya tjarura urungka tjarpatjunkuku.
- 17 Uwa, tjintu nyara palula paluru kananykananypa nyinapai tjuṭa uwankara tjaruringkula wiyaringkuku, kaya pulkara kuntaringkula manta walu-nyakuku katuringkula nyakunyta wiyangku.
- Tjintu nyara palulaya anangu uwankarangku Mayatja Godanya kutju mirawanira walkulku.
- 18 Kaya god ngalya-ngalya tjuṭa wiyaringkuku alatjitu piruku pakantja wiya.
- 19 Panya Mayatja Godalu pitjala manta pulkara uritjingalku, kaya anangu tjuṭa ngulu wirtja-wirtjapakalku kulpi tjuṭakutu tjarpara kumpintjikitja, kaya kutjupa tjarangku manta tjawara piti tjuṭangka unngu kumpira ngariku.
- Panya tjana Godanya mirpantju kulira pulkara nguluringkula kumpilku, panya Godanya witulya pulka mulapa nyinanyi.
- 20-21 Anangu paluru tjana panya god ngalya-ngalya tjuṭa tjiilpanguru gold-nguru palyara walkulpai nyinangi, palu Mayatjanya pitjanyangkaya pulkara kuntaringkula ngalya-ngalya palunya tjananya waniku mingkiri tjuṭangka,

pinytjantjara tjuṭangka kulū nyinara  
waninytjaku.

Munuya ngulū wirtjapakara kulpingka  
tjarpara kumpira ngariku, munuya puli  
katu kulū tatira kumpira nyinaku.

- 22 Ala! Wanyuya anangu tjuṭaku mulamula-  
ringkuntja wiyangku wantima nyuranya  
alpamilantjaku,  
panya paluru tjanaya upa mulapa munuya  
iluku  
munuya nyuranya putu wankaru kanyilku.”  
Alatji Aitjayalu tjanala wangkangu.

## 6

### *Godalu Aitjayanya Ngurkantankuntja Palumpa Wangkatjara Nyinanytjaku*

<sup>1</sup> Mungaṭu panya Judah-ku mayatja ini Ut-  
jayanya ilunytjitja-arangka ngayulu Mayatja  
Godanya nyangu timpula unngu katu nyi-  
nanyangka mayatjaku tjiya wirungka. Ka  
palumpa mantara warangku timpula unngu  
manta uwankara tjutura kanyiningi.

<sup>2</sup> Ka palula para-ngarala arintanangi an-  
gelpa nyalpitjara tjuta. Ka paluru tjana  
kutjungku kutjungku kanyiningi nyalpi mankur-  
mankurpa, ka nyalpi kutjarangku yunpa tju-  
tuningi, ka kutjara kutjupangku puntu munu  
tjina kutjara tjutuningi, kaya paluru tjana  
parpakaningi nyalpi kutjara kutjupatjara.

<sup>3</sup> Munuyanku mirara ngaparku wangkangi  
alatji,

“Milmilpa wirunya Godanya Mayatja pulka mulapa,  
 panya paluru manta winki witulya pulkangku kanyini.”

<sup>4</sup> Ka paluru tjana wangkanyangka timpula panya pulkara uringu munu puyu pulkaringu timpula palula unngu.

<sup>5</sup> Kana ngayulu nyanganpa nyakula wangkangu alatji, “Awari! Ilukunatju, panya kuwarina nyanganyi Godanya Mayatja Puljanya, kani nyaalku paluru ngayunya kura winki nyinanyangka nyakula? Panya ngayulu tjukurpa kura kutju wangkapai mununa anangu kura wangkapai tjutangka tjungu nyinanyi.”

<sup>6</sup> Ka angelpa nyalpi tjutatjara kutjungku pitjilpakutu ankula waru palula kampanyangka purku kutju mantjira ngayulakutu ngalya-parpakanu,

<sup>7</sup> mununi ngayunya pampunu tjalinypa waru panya purkunka mununi wangkangu, “Mulapa nyuntu Mayatjala mirangka kura winki ngarala pulkara kuntaringanyi. Palu panya waru purkungananta tjalinypa pampunnyangka Mayatjalu nyuntunya kura tjuta palyantjitjanguru kalypangku wantiku wiyantja wiyangku. Panya kutjupangku nyuntunya ngalkinu, ka nyuntu palyalta ngaranyi.”

<sup>8</sup> Kana nyara palula malangka kulinu Mayatjalu wangkanyangka alatji, “Ngananyana iyalku nganampa tjakulpa?”

Kana wangkangu, “Nyangatjana ngaranyi. Ngayunyani iyala.”

9 Kani witunu anangu tjutangka ankula wangkanytjaku tjukurpa nyanga alatji, “Nyura tjukurpa rawangku kulilku, palu nyura kulira kulira putu nintiringkuku. Munu nyura rawangku nyakuku, palu nyura nyakula nyakula putu tjukarurungku ngurkantankuku.”

10 Mununi piruku wangkangu alatji, “Anangu nyanga palunya tjananya kurunpa wituwitu ngaranytjaku palyanma tjana uti kulintjaku-tawara, munu tjananya kuru patinma tjana tjukarurungku nyakunytjaku-tawara, munu pina patinma tjana kulintjaku-tawara. Tjinguru tjana kulirampa ngayulakutu aruringama, kana tjananya palyarungunma.”

## 9

### *Godalu Israelkunu Tjutaku Mayatja Wiru Mula Ngula Tjunkuku*

1 Palu kulilaya! Panya manta nyara Galileela Tjipulanku pakali puliripiti munu Napataliku pakali puliripiti kulu nyinanyi ngura tjutangka. Kaya Jew wiya tjuta kulu ngura nyara Galileela nyinanyi palula tjanala tjungu. Kaya Jew kutjupa tjutanku ulpariranguru palunya tjananya kurankupai Jew wiya tjutangka tjungu nyinanyangka munuya tjanampa kuraringkupai. Palu ngula Godalu palumpa tjanampa wiru mula palyalku kaya kutjupa tjutanku tjananya nyakula pulkara mirawaniku.

2 Alatjiya wangkaku, “Panya paluru tjana Godaku ngurparingkula mungawalurungka nyinangi, munuya ilunytjaku pulkara

nguluringkupai. Palu Mayatja Godalu tjananya tili pulkangka irnyanu, kaya mungawalurungka nyinara palunya pitalytji pulka nyangu munuya pina alaringkula palunya wanganarangku kulinu.”

<sup>3</sup> Uwa, Mayatja God, nyuntu pulka mulapa palyannyangka tjana nyakula pulkara pukulariku, panya anangu tjutangku mai kururingkunnyangka nyakula urara pulkara pukularipai, palu purunypa, panya nyuntu palyannyangka tjana titutjara wankaru nyinaku.

<sup>6</sup> Panya tjitji iti ngariku nganampa Mayatja Godalu nganaanya katja ungkunnyangka, munu nyara paluru nganaanya mayatjarira tjukarurungku kanyilku. Kaya palunya inilku ini wiru tjuta ini nyanganpa, *Nintilpai Wirunya, God Witulya Pulkanya, Mama Titutjara Atunymankupainya* munu *Mayatja Pukulmara Kanyilpainya*.

<sup>7</sup> Ka paluru mayatja pulkaringkunnyangka palumpa walytja tjuta ma-lipiringkuku ngura winkingka munuya manta winkingka palunya wanganarangku kulilku anangu tjuta mulatu, ka paluru mayatja wirungku tjananya tjukarurungku kanyilku titutjara kalypa pukulpa nyinanytjaku wiyaringkunyaja wiya. Paluru Davidaku arangka nyinaku, panya Godalu palunya nganmanytju Israelkunu tjutaku mayatja tjunu, palu purunypa paluru mayatja pulkaringkula anangu palumpa walytja tjuta wirura tjukarurungku kanyilku ngunti palyantja wiyangku tjana palyanyku tjukaruru kutju nyinanytjaku. Munu paluru

mayatjarira tjananya titutjarangku kanyilku wiyaringkuntja wiyangku. Panya Godanya witulya pulka mulapa munu nyanga palunya tjananya uwankara palyalku nganampa pulkara mukuringkula.

## 11

<sup>1</sup> Jesse-ku katja Davidanya panya Israelku mayatja pulka nganmanypa nyinangi, ka paluru wiyaringkunyangka palumpa katja ngapartji mayatja nyinangi, ka palu purunypa Davidaku walytjapiti wanapari wanapari mayatja tjuta nyinara wananingi malatja malatja. Palu kuwariya Davidakunu tjuta mayatja nyinanytja wiyaringu, panya punu wata katantja purunypa. Palu ngula punu panya wata katantjanguru piruku pakalpai parka, ka palu purunypa ngula Davidakunu kutjupa malatja pakalku munu mayatja pulka nyinaku Davidanya purunypa.

<sup>2</sup> Ka Godaku kuruntu palunya ninti pulka palyalku nintingku unngu kulintjaku munu palumpa anangu tjuta witulyangku atunymara kanyintjaku mayatja wiru mulatu. Munu paluru nintingku kulira palyalku Godanya pukulmankunytjikitjangku,

<sup>3</sup> panya paluru Godala wanganarangku pukultu alatjitu kulilku.

Munu paluru anangu tjuta warpungkula kuranmankunytja wiyangku wantipai. Panya nganana anangu kutjupa nyakula warpungkula ngukalpai munula wangkanyangka kulira mapalkungku kuranmankupai unngu nyakunytja

wiyangku. Palu nyara paluru unngu nyakula nintingku tjukarurungku ngurkantankuku.

<sup>4</sup> Munu paluru ngaltutjara tjuta palula kuranyu kuutpangka ngaratjungkunyangka tjukarurungku ngurkantankuku, panya paluru anangu uwankara palu purunypatu tjukarurungku ngurkantankuku upa tjuta munu kunpu tjuta kulu tjungu. Munu paluru kura palyalpai tjuta ngurkantara wangkaku pungkunyjtaku kaya mulapatu iluku.

<sup>5</sup> Panya paluru palumpa anangu tjuta mayatarira tjukarurungku alatjitu kanyilku munu tjananya kalkuntjatjanungku palyalku alatjitu.

<sup>6</sup> Ka nyara palula ara papa inura tjuta lamalama tjutangka tjungu pukulpa nyinaku tjananya patjantja wiya. Ka palu purunypa ngaya pikati pulka tjuta nanikuta tjutangka tjunguringkula pukulpa ngariku ngura kutjunga tjanampa pikaringkunyaja wiya alatjitu. Kaya puluka kulunypa tjutangku munu lion tjutangku kulu tjunguringkula pukultu tjungungku mai ngalkuku pikaringkunyaja wiyangku. Kaya tjitji tjukutjuku tjutangku tjananya atunymara kanyilku.

<sup>7</sup> Ka puluka ngunytju tjutangku munu bear tjutangku kulu tjunguringkula mai ngalkuku pukultu. Ka palumpa tjanampa tjitji tjuta palu purunypatu pukulpa tjunguringkula ngariku pikaringkunyaja wiya. Ka lion tjutangku puluka tjuta purunytju mai ukiri ngalkuku tjanala tjungungku.

<sup>8</sup> Kaya tjitji tjuta liru tjutaku nguluringkunyaja wiya tjanala itingka rapa alatjitu para-ngarala



inkaku, ka tjana patjantja wiyangku wantiku.

<sup>9</sup> Panya Godaku ngura milmilta pikati nyanga paluru tjana tjamiringkula nyinaku munuya kuka kutjupa tjuta anangu tjuta kulu patjara iluntankuntja wiyangku wantiku. Panya manta winkingkaya anangu winki, kuka winki, kutjupa kutjupa uwankara Mayatja Godaku ninti pulka nyinaku munuya uwankarangku palunya wanganarangku kulilku, panya uru pulka tjiwariwari ngaripai, palu purunypa uwankara Godaku ninti nyinaku.

<sup>10</sup> Uwa, tjinu nyara palula-arangka mayatja panya Davidakunu malatja kuwaritja pakalku, panya punu wata katantjanguru parka piruku pakalpai, palu purunypa paluru pakalku munu mayatja pulka nyinaku, kaya manta winkinguru anangu tjuta mulapa palulakutu pitjaku paluru palumpa walytja tjuta wirura tjukarurungku kanyinnyangka nyakunytjikitja. Munuya nyakula palunya pulkara walkura mirawaniku palumpa ngura kulu.

## 29

### *Godalu Palumpa Walytja Tjuta Kura Palyan-nyangka Ngurkantankuku*

<sup>1</sup> Palu Mayatja Godalu wangkangu alatji, "Ngaltutjara ngura panya Jerusalemanya Davidaku panya ngura! Nyara palula panya ngayuku timpula wiru ngaranyi, palu kuwari kura pulka mulapa ngura palula wirkananyi anangu panya palula nyinanytja tjutangka. Tjinguru nyura

kuli kutjupa kuli kutjupa rawangku inma tjuṭa ngayuku palyanma.

<sup>2</sup> Palu ngayulu kutjupa kutjupa kura pulka mulapa utiringkunyjtaku palyalku nyurampa ngurangka, ka nyura pikatjararingkula pulkara tjituru-tjitururiku munu iluku munu nyura uwankara pulkara ulara waniku. Panya nyura timpulakutu kuka katira pitjilpangka tjunkupai pungkula ngayunya uningkunyjtikitja ka panya pungkuyangka milkali kukanguru pitjilpa kantilytja tjutipai, palu purunypa nyurampa ngurangka palyalku nyurampa milkali pulka tjutinyjtaku.

<sup>3</sup> Panya ngayulu warmala wantiriyalku nyuralakutu tjaturingkula nyuranya pikaringkula pungkunyjtaku. Kaya paratjatutjungkuku ngura nyara palunya munuya tjarpara nyuranya pungkula pungkula wiyalku, ka nyurampa milkali pulka tjutiku munu ngura nyara palula ukalingkuku.

<sup>4</sup> Uwa, nyura tjuṭa mulapa iluku munu nyura kurun-kurunpa para-ngaraku wangkanytja wiya.

<sup>5</sup> “Palu nyara palulanguru nyurampa mirpantju tjuṭa wiyaringkuku, panya warmala paluru tjana kunpu ngaranytjatjanu mapalku uparingkuku munuya kupikupi purunypa ngarala wiyaringkuku.

<sup>6</sup> Panya Mayatja Pul kangku uwankara kanyilpailu mapalku pitjala tjananya ngapartji wiyalku, panya paluru iyalku walpa pulka tuu winki munu mina pulka kulu munu paluru kuli waru pulka iyalku uwankara

kampanytjaku munu paluru manta pulkara uritjingalku, kaya warmala paluru tjana uwankara wiyaringkuku, panya kupikupingku manta tjilkatjara kilinankupai, palu purunypa.”

## 30

*Godalu Palumpa Walytja Tjuta  
Atunymankunytjikitjangku Kalkuntja*

<sup>19</sup> Ka nyura Jerusalemala nyinanytja tjuta piruku ulanytja wiyaringkuku, panya Mayatja Godalu ngaltunytju pulkangku nyura ulara tjapinnyangka kulilku, munu nyuranya wankarunkuku.

<sup>20</sup> Mayatja Godalu nyurampa wituwitu palyalku nyura tjituru-tjitururira puu kulintjaku, palu paluru nyuralanguru kumpintja wiyangku nyuranya nintilku iwara tjukarurangka ankunytjaku, ka nyura palula utingku kulilku.

<sup>21</sup> Tjinguru nyura iwarangka ankula ngururpa wantikatira kitikitiringkuku, palu nyara palula ara Mayatjanya nyurala junguringkuku munu nyuranya wangkaku alatji, “Nyangatja iwara! Pitjalaya wananma wantinytja wiyangku!”

## 35

<sup>1-2</sup> Ka panya manta nganmanypa kurakura ngaranytjanya Godalu piruku palyalku wiru ngaranytjaku, ka ilytjingka inuntji tjuta pakalku ka wiru mulapa ngaraku, panya puli ini Lipanangga pula Kaamulnga munu wimarū ini Tjarangga wiru mulapa ngarapai, palu

purunypa. Kaya uwankarangku nyakula May-atjanya kulilku, “Awari! Mayatjalu wiru mulapa palyanu.”

<sup>3-4</sup> Ka nyura uti anangu kutjupa tjuta uparingkula nyinanyangka nyakula atunymanama. Tjinguruya mara walpa-walparingkula muti tjititinkula paku pulkaringu munuya ngulu-ngulu nyinanyi putu kulira, ka nyura uti palunya tjananya wangkara kunpunma alatji wangkara, “Nguluringkuntja wiyaya rapa nyinama, panya Godanya kuwari pitjanyi nyuranya warmala tjutanguru wankarunkuntjikitja munu paluru tjananya ngapartji pungkuku.” Alatji tjananya wangkara kunpunma.

<sup>5</sup> Ka nyara palulanguru kurutjara tjutangku piruku nyakuku kaya pina pati tjutangku kulilku.

<sup>6-7</sup> Kaya nyumpu tjuta tarka kunpuringkula pakara para-wararakatiku pulkara pukularira. Kaya putu wangkapai tjuta wangkapairingkuku munuya pukultu mirara wangkaku.

Ka ilytjingka manta unngunguru mina tjuta pakalku munu karu tjutangka uru pulka ukalingkula pilangka tjintjira pulka tjuta palyalku, panya nganmanypa pila kutju ngaringi kuli pulkangka ukiri wiya, ka anangu putu paltjulpai manta panya waru pulka ngaranyangka, ka papa inura tjuta kutju ngura nyara palula para-ngarapai. Palu kuwari manta nyara piltingka uru pulka rawa ukalingkula tjintjira tjutangka ngariku, ka ukiri pulka pakalku tjuna-tjuna tjuta kulu.

## 40

<sup>27</sup> Nyura panya ngalytjurmara alatji wangkapai, “Godalu nganaṅanya mukulyangku kanyintja wiyangku wantinyi. Panya aṅangu kutjupa tjuṅangku nganaṅanya kurannyangka paluru kulira wantipai ngalkintja wiyangku.” Palu nyaanguru nyura tjukurpa nyanga palunya wangkapai?

<sup>28</sup> Nyura panya ninti alatjitu Mayatja Godaku, panya paluru nganmanypa alatjitu nyinangi kutjupa uwankara kuwaripangka munu panya manta winki palunu, munu paluru uwankara titutjarangku kanyini pakuringkunyitja wiyangku. Ka aṅangu uwankara paluru kulintjitjaku ninti wiya, panya paluru ninti pulka mulapa uwankarangka waintara nyinanyi.

<sup>29</sup> Munu aṅangu kutjupa tjuṅa uparingkula pakuringkunyangka paluru alatjitu kunpulpai.

<sup>30</sup> Panya tjitji tjuṅa rawa inkanytjatjanu pakuringkupai, palu purunypatu wati yangupala tjuṅa kulu pakuringkula punkalpai.

<sup>31</sup> Palu aṅangu Mayatja Godaku mulamularingkunyangka kutju Godalu palunya piruku kunpulku, ka tjana kunpuringkula pakuringkuwiya para-ngaraku, panya walawuru ilkarangka katuringkula nyalpi urinytja wiya para-ngarapai, palu purunypa. Munuya pakuringkunyitja wiya wirtjapakalku, munuya titutjara para-ngaraku paku wiya alatjitu.

## 42

### *Wati Wiru Godalu Ngurkantankunytjanya*

<sup>1</sup> Munu piruku Mayatja Godalu alatji wangkanyi, "Nyanga palunyaṅa ngurkantanu munuṅa palunya witulyanu ngayuku warḱa palyantjaku. Palumpana pulḱara pukularinyi, munuṅa ngayuku kurunpa palula unngu tjarpatjunkuku, ka paluru uwankara tjukarurulku anangu ngura winkitja palya mulapa nyinanytjaku.

<sup>2</sup> Munu paluru piluntju alatjitu nyinaku ankula iwarangka itingka ngarala mirara wangkanytja wiya.

<sup>3</sup> Munu paluru anangu ngaltutjara tjuṭa nguwanpa ilunyangka nyakula wantinytja wiyangku tjananya ngalturingkula wankara palyarungulku, panya watingku waru tili kulunypa kampanyangka nyakula purkarangku puulpai tili pulḱaringkunytjaku, palu purunypa. Uwa, mulapa paluru uwankara tjukarurulku anangu tjuṭa palya mulapa titutjara nyinanytjaku.

<sup>4</sup> Munu paluru ngururpa pakuringkula wantinytja wiyangku titutjarangku warḱa ngayuku palyalku munu uwankara tjukarurura kutju pakuwiyaringkuku. Ka anangu ngura pararitja tjuṭa ala-ala paṭara nyinaku paluru pitjala tjananya nintintjaku." Alatji Mayatja Godalu wangkanyi.

## 43

<sup>1</sup> Kulilaya Israelkunu tjuṭangku! Panya Mayatja Godalu nyuranya palunu munu nyu-

ranya tjunḡunu palumpa walytjapiti nyinanytjaku. Munu paluru nyurala alatji wangkanyi, “Nguluringkuwiyaya nyinama, panya ngayuluna nyuranya wankarunkuku mununa nyuranya ini wangkara altiku, panya nyura ngayuku alatjitu.

<sup>2</sup> Ka nyura uru ngati pulkangka itipirira ankunyangka ngayulu nyurala tjunḡutu ankuku, ka nyura karalukatinytja wiya wankaru alatjitu manta kampa kutjupangka ma-wirkankuku. Ka panya nyura waru pulkangka unguwanu ankunyangka nyuranya warungku kampanytja wiya alatjitu ngaraku. Uwa, wituwitu nyurala wirkankunyangka nyura pika wiya alatjitu nyinaku.

<sup>3-4</sup> Panya ngayulu-manḡuna God Milmilpa nyurampa nyinanyi Israelkunu tjutaku, mununa ngayulu nyuranya Mayatja Pulkanku wankaru kanyilku. Ngayuluna nyuranya wankaru kanyintja-tjiratjangku anangu ngura kutjupitja tjuta wantiku, panya ngayulu-manḡu nyurampa pulkara mukuringanyi mununa nyuranya pulkara mirawaninyi.

<sup>5a</sup> Kaya nguluringkunyitja wiya nyinama, panya ngayulu nyurala tjunḡu titutjara nyinanyi.” Alatji Godalu nyurala wangkanyi.

## 52

*Wati Panya Godalu Ngurkantankunytjanya Pulḡara Pikatjararingkuku*

<sup>13-14</sup> Mayatja Godalu alatji wangkanyi, “Wanyuya nyawa wati panya ngayulu

iyantjanya! Panya anangu tjutangku palunya nyakula putu nguwanpa kuliningi, panya paluru yunpa pungkunytja pungkunytja ngarangi, kaya nyakula palunya anangu yunpa putu alatjitu ngurkantanangi. Palu paluru ngayuku wara uwankara tjukarurungku palyalku, kaya anangu tjutangku palunya mirawanira walkulku.

<sup>15</sup> Uwa, kuwariya ngura winkitjangku palunya nyakula pulkara wirunmankuku, kaya mayatja pulka tjutangku palu purunypatu palunya nyakula putu kulilku, pulka mulapa ngaranyangka. Panya tjana ara nyanga palu purunypa nganmanytju nyakunytja wiya alatjitu, munuya watarku nyinanytjatjanungku nyakula pina alaringkula kulilku alatjitu." Alatji Godalu wangkangu.

## 53

<sup>1</sup> Kulilaya! Ngayulu panya nyurala tjukurpa wangkanyangka nyura uwankarangku kulira mulamularingkunytja wiyangku wantingi. Munu panya nyura Godalu witulya pulkangku palyannyangka nyakunytja wiyangku tu wantingu.

<sup>2-3</sup> Panya Godalu palunya iyanu palumpa wara palyantjaku, ka paluru wirkara nyinangi munu pulkaringangi punu tatana purunypa, panya manta piltingka punu tatana purkara pakalpai, palu purunypa. Munu paluru Godala wanganarangku kuliningi. Palu paluru mayatja pulka purunypa mantara wirutjara pitjala nyinanytja wiya, wali



palukangka kulu nyinanytja wiya, kala palunya papulanangi mayatja wiya-palku. Utila palula wanganarangku kulinma wantinytja wiyangku, palu nganaṅa palumpa kuraringu munula palunya kurara pungkula wiyamanangi palumpa mukuringkunyitja wiyangku. Munula palunya pikantankula tjituru-tjituru pulka palyanangi. Munula pika nyakula kunṅa wiya alatjitu ngarangi, munula palunya wantingi alatjitu.

<sup>4</sup> Palu paluru pikatjararingu nganampa arangka, panya pika pala paluru nganampa ngarangi nganaṅa mantjintjaku. Palu paluru nganaṅanya ngalkinu munu pika nyara palunya paluru mantjinu munulanya karalymara wankaṅu. Ka nganaṅa paluru pikatjararingkunyaṅka nyakula ngunti kulinu alatji, “Godalu tjinguru palunya pungu paluru kura palyannyangka.”

<sup>5</sup> Palu wiya, paluru pikatjararingu kura tjuṅa nganaṅa palyantjitjanguru. Palunyaya pungu nganampa kuranguru, kala wankaringkula palyaringu paluru nganampa arangka pikatjararingkunyaṅka.

<sup>6-7</sup> Panya uwankarala kawankatingu kuka panya tjiipi tjuṅa purunypa, munula anu nganaṅa walytjangku kulira Godala kulintja wiya alatjitu. Ka panya nganampa ngarangi ilunytjaku nganaṅa kura tjuṅa palyantjitjanguru. Palu Godalu palunya iyaṅu nganaṅanya ngalkira wankantjaku, kaya palunya lamalama purunypa katingu iluntankunytjikitjangku ka paluru piluntu alatjitu pika pulka mantjinu

ngaparpungkula tjukurpa wangkanytja wiyanku, panya watingku tjiipi inyukitjangku tjiiramilalpai ka pilunpa uriwiya ngaripai, nyara palu purunypa paluru miranytja wiya ngarangi.

<sup>8</sup> Uwa, palunyaya witiira anangura wangkara ngunti kuranmanangi wati kura-palku munuya iluntankunytjikitjangku ma-katingu, ka kutjupa palumpa anga-wangkanytja wiya alatjitu. Ka nganalu wanyu tjukurpa palumpa tjitjijara, pakalitjara kulu wangkaku? Wiya alatjitu, panya paluru wati yangupala ilungu tjitji wiya alatjitu, panya paluru nganananya anangu tjuta ngalkira ilungu Godalu nganananya kura tjuta palyantjitjanguru kalypangku iluntankunytja wiyanku wantinytjaku.

<sup>9</sup> Kaya palunya ilunyangka wati mani pulkatjaraku kulpikutu katira ngaritjunu. Paluru panya kura palyantja wiya alatjitu nyinangi munu ngunti wangkanytja wiya alatjitu, palu palunyaya anangu purunypa tjunutjunu anangu kura tjutangka tjungura.

<sup>10-11</sup> Palu Godalu wangkangu alatji, “Nyangatja ngayulu nganmanytju kulinu paluru lamalama purunypa pikatjararingkula anga-ilunytjaku. Panya paluru ilungu anangu tjutaku ngalkilpa ngayulu tjananya kura palyantjitjanguru iluntankunytjaku-tawara. Palu alatji pikatjararingkula ilunytjatjanu paluru piruku pukulpa mulapa nyinaku, panya paluru unytju ilunytja wiya, palu anangu tjuta ngalkira anga-ilungu tjana karalyarira wankaringkunytjaku munu ngayuku walytjaringkunytjaku. Munu

paluru ilunytjatjanu piruku wankaringkula pakara tjananya nyakula pulkara pukulariku.

<sup>12</sup> “Panya paluru mukuringangi anangu tjutaku ngalkilpa anga-ilunytjikitja. Kaya anangu tjutangku palunya nyakula kura-palku kuliningi munuya palunya pikatjaranu munuya iluntanu. Palu paluru kura palyantja wiyatu nyinangi, munu paluru wati kura-palku ilungu panya paluru anangu tjutangku kura tjuta palyantjitjanguru pikatjararingkula anga-ilungu tjanampa ngalkilpa munu ngayula tjapinu tjanampa kalypangku iluntankuwiyangku wantinytjaku. Kana nyara palulanguru palunya mayatja pulka mulapa tjunanyi uwankara mayatjarira kanyintjaku, kaya palunya rawangku mirawanira walkulku.”  
Alatji Mayatja Godalu wangkangu.

## 55

### *Godalu Palumpa Walytja Tjuta Pulkara Pukulmankuku*

<sup>1</sup> Munu piruku Mayatja Godalu alatji wangkangu Israelkunu tjutangka, “Nyura tjinguru kapi-tjiratja iluringkulampa ngayulakutu pitjama, munuya kapi ngayulu ungkunyttitja tjikila. Munu nyura tjinguru mani wiya nyinarampa pitjala ngayula mantjila kutjupa kutjupa tjuta ngayulu kanyintja, mai, tjuratja, munu ipi kulu. Munu nyura maningka payamilantja wiyangku walytjangku alatjitu mantjilku ngayulanguru.

<sup>2</sup> Nyaaku nyura kurakura tjuṭa payamilani nyurampa maningka mai wiru ngayulanguru mantjintja wiyangku? Ngayunyaṅiya kulila munu nyura tjukurpa wiru mulapa mantjilku ngayulu nyurala wangkanytjita, munu nyura palulanguru paltjaringkuku alatjitu. Panya ngayuku tjukurpa kuka purunypa wiru mulapa ngaranya, ka nyura tjukurpa ngayuku kulira mulamularingkula nyura kunpu pulkaringkuku.

<sup>3</sup> Ngayulu altinyangka kuliraya ngayulakutu pitja, munuya ngayulu wangkanyangka purkarangku kulinma. Nyara palulanguru nyura purkarangku kulira mulamularingkunytjatjanu wanka mulapa nyinaku.

“Panya ngayulu nyuranya kalkuni mukulyangku kanyintjikitjangku, panya ngayulu Davidanya nganmanytju kalkunu palumpa rawa mukuringkunytjikitjangku, palu purunypa ngayulu nyuranya kalkuni, ka kalkuntja nyanga paluru titutjara ngaraku wiyaringkunytja wiya alatjitu.

<sup>4</sup> Panya ngayulu Davidanya tjunu nyurampa mayatja pulka nyinanytjaku Israelkunu tjuṭaku, ka paluru nyuranya mayatjarira wirura kanyiningi, kaya ngura kutjupitja tjuṭangku palunya nyakula palulanguru ngayunya mirawaningi.

<sup>5</sup> Ka nyura kulu Davidalu purunytju anangu malikitja tjuṭa altiku ngura panya kutjupitja tjuṭa, kaya mapalku nyuralakutu pitjaku nyuranya nyakunytjikitja. Alatji ngayulu nyurampa palyalku, panya ngayulu nyurampa God Mayatja Puljanya nyinanyi. Ngayuluna Israelkunu

tjuṭaku God milmilpa mulapa, munuṅa ngayulu nyuranya palyanmankuku kutjupa tjuṭangu nyuranya nyakula mirawaninytjaku.” Alatji Godalu nyuranya wangkanyi.

<sup>6</sup> Ala! Kuwari nyangaya malaku aruriwa Mayatjalakutu paluru ila ngaranyangka munuya kura tjuṭa palyantjatjanu palula mirangka kuntaringama.

<sup>7</sup> Uti nyura kura palyalpai tjuṭangu kura wantima munuya kura tjuṭa kulilwiyangku wantira malaku aruringama Mayatjalakutu, panya paluru mukulya pulka munu nyurampa ngalturingkuku. Utiya palulakutu kunṭa-kunṭa pitjama, ka paluru nyurampa pukularira nyuranya kalypangu pungguwiyangu wantiku munu nyuranya wirura kanyilku.

<sup>8</sup> Munu Mayatja Godalu piruku wangkanyi nyurala nyanga alatji, “Ngayulu kulintjitja nyura kulintjitja purunypa wiya. Munu nyurampa ara tjuṭa ngayuku purunypa wiya.

<sup>9</sup> Ngura nyanga ilkaritjaya kulila, panya ngura nyanga paluru wiru mulapa ngaranyi ngura pala mantatjanga munkara alatjitu, ka palu purunypa ngayulu palyantjitja tjuṭa wiru mulapa ngaranyi nyura palyantja tjuṭangka munkaratu.

<sup>10</sup> Ka panya tjukurpa ngayulu wangkanytja mina purunypa, panya minangu ilkaringuru puyilpai munu puyira ukiri mai mantangka pakaltjinalpai anangu tjuṭangu urara ngalkula palṭjaringkunyjtaku,

<sup>11</sup> palu purunypa ngayulu wangkanytja ngaranyi, panya ngayulu tjukurpa

wangkanyangka kutjupa kutjupa tjuṭa utiringkupai alatjitu ngayulu panya wangkanytjijta tjuṭa kutju. Panya ngayulu kutjupa kutjupa palyantjikitja mukuringkula ngayulu wangkapai, ka mulapaṭu wangkanyangka utiringkupai.

<sup>12</sup> “Kulilaya walytja wiru tjuṭa! Nyura kuwari ngura nyara Papilannga pukultu wantikatira ankuku malaku ngura walytjakutu. Ka panya Papilannga ngurara tjuṭangu nyuranya pukultu wantir'iyalku pikaringkula anganaranytja wiyangu. Kaya puli tjuṭangu nyuranya ankunyangka nyakula pukultu inma inkaku, munuya palu purunypa punu tjuṭangu kulu nyurampa pukularira mara pungkupungkuku.

<sup>13</sup> Ka manta panya tjilka tjuṭa nganmanypa pakantjitjangka punu wara tjuṭa pakalku pulkunpa tjuṭa. Kaya anangu tjuṭangu punu palunya tjananya nyakula ngayunya kulira mirawaniku munuya ruuru kulira wangkaku, ‘Punu nyanga palunya tjananya nyakula nganana Godanya kulini panya paluru iriti nganampa walytjapiti Papilantanguru malakungku katingu ngura nyanga walytjakutu Israeltakutu.’” Alatji Mayatja Godalu wangkangi.

**Tjukurpa Palya**  
**Portions of the Holy Bible in the Pitjantjatjara**  
**language of Australia**

copyright © 2019 Bible Society of Australia

Language: Pitjantjatjara

Translation by: The Pitjantjatjara Bible Translation Project, Wycliffe Bible Translators and Bible Society Australia.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures. Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2020-04-23

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 31 Aug 2023

b29b7786-0954-5b75-82cb-3657182b63d6